1 Mittente

MAGNA

GETRAG B.V. Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

157923 N 25338

Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada

2 Destinatario

Nissan
Stab. di Nissan Motor UK
Vantec Turbine Business Park
Washington Tyne & Wear
SR5 3NZ - UK

CMR

16 Trasportatore

Yusen Logistics Spa

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Nissan Motor UK
Vantec Turbine Business Par
Washington Tyne & Wear
SR5 3NZ - UK

17 Trasportatori successivi

BGR/046/101772707
TRANSLOGISTIKS Ltd.
j.k.Zapad bl.18
BG-2700 BLAGOEVGRAD Tel/fax+359 73 881115

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Italia

29/01/2020

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri / 5 Documenti allegati			9 Denominazione merce		7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg	12 Vol. m3
			Gearboxes for car assembly					
Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity		Packaging list	Peso lordo	
7211950		RAA16242	320107649R	152 PZ	38	Cartone 4 pc	12350	
7211951		RAA16244	320102850R	24 PZ	6	Cartone 4 pc	1974	
7211952		RAA16245	320104120R	64 PZ	16	Cartone 4 pc	5238,4	
Classe	Cifra	Lettera	ADR*		60	colli	19562,40 Kg	

19 convenzioni particolari

20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

14 Istruzioni per il pagamento del nolo

☐ Franco ☐ Assegnato

15 Rimborso

21 Compilato a

Modugno (Bari) - Italia 29/01/2020

22 Firma e timbro del mittente

In nome e per conto del mittente

MAGNA

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore

BGR/046/101772707
TRANSLOGISTIKS Ltd.
j.k.Zapad bl.18
BG-2700 BLAGOEVGRAD Tel/fax+359 73 881115

Tipo mezzo: Bilico

Targa mezzo: E9151EA

24 Merce ricevuta

Luogo Data

Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 –driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7211952** DATE: **29.01.2020 13:09:10**

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W0C-XF16

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: **A:** 00:00
ARRIVEE: 05.02.2020 **A:** 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA HR10 P13A 1A IT RAA16245	320104120R	64	PCE	CAR-S 7827	16	55040602 à 55046870	4	200124134 342OP900	

TRANSPORTEUR

POIDS BRUT TOTAL: 4.966 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 16
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927

LIEU DE TRANSIT

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7211951**

DATE: **29.01.2020 13:08:46**

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W0C-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: **A:** 00:00
ARRIVEE: 05.02.2020 **A:** 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA K9 P32S 21A IT RAA16244	320102850R	24	PCE	CAR-S*7827	6	55112770 à 55112820	4	200129015 709OP900	

TRANSPORTEUR

POIDS BRUT TOTAL: 1.862 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 6
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927

LIEU DE TRANSIT

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7211950** DATE: **29.01.2020 13:08:33**

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W0C-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: **A:** 00:00
ARRIVEE: 05.02.2020 **A:** 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA HR13 P32S IT RAA16242	320107649R	152	PCE	CAR-S-7827	38	55036356 à 55112527	4	200124115 839OP900	

TRANSPORTEUR

POIDS BRUT TOTAL: 11.704 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 38
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927

LIEU DE TRANSIT